

System Platon

Der einzig echte !
Le seul, le vrai !
De enige echte !

Products of EMG AG
B - 4780 St. Vith

System Platon

Der einzig echte !
Le seul, le vrai !
De enige echte !

Products of EMG AG
B - 4780 St. Vith

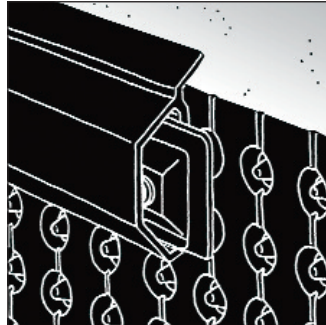
System Platon

Der einzig echte !
Le seul, le vrai !
De enige echte !

Products of EMG AG
B - 4780 St. Vith



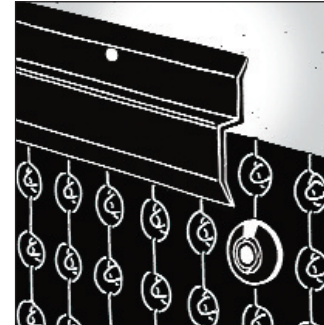
Platon Dübelkralle:
bietet große Sicherheit
gegen ein Abreißen der Matte
beim Setzen des angefüllten
Erdreichs.
Befestigung nur am oberen
Mattenrand im Abstand
von ca. 33 cm.



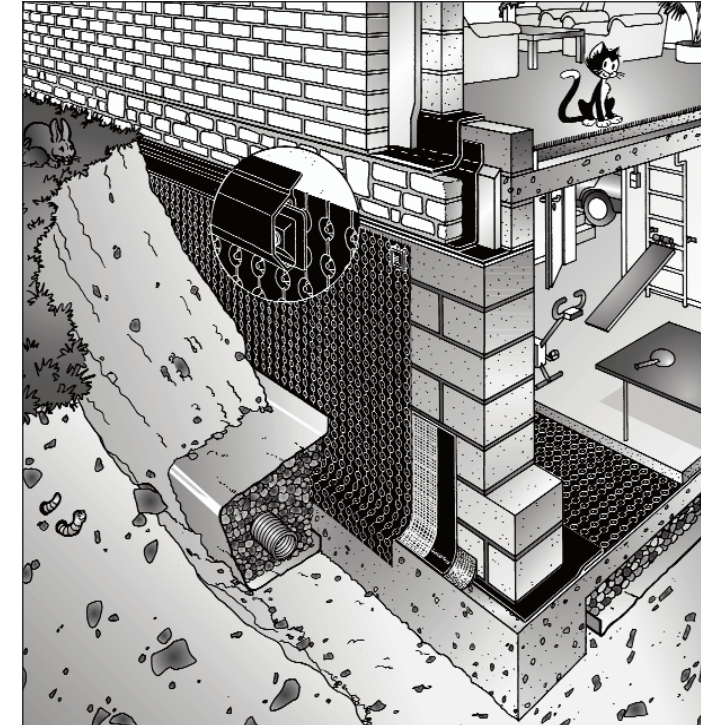
Platon Dichtprofil:
schließt die Luftschicht nach
oben ab. Das Dichtprofil wird
einfach von Hand auf die
Krallen aufgeklistert oder auf die
Wand gedübelt.



**Platon Dübelknopf
und Platon Halteknopf:**
einfache Befestigungen im
Abstand von ca. 25 cm nur am
oberen Mattenrand (in der
zweiten Noppenreihe).



Platon Abschlussprofil:
bietet einen einfachen
optischen Abschluss am
oberen Mattenrand.



**Der wirksame Schutz
gegen Sickerwasser und gegen Bodenfeuchte.**

**La protection efficace contre
l'eau de ruissellement et contre l'humidité du sol.**

**De doeltreffende bescherming
tegen sijpelwater en tegen bodemvochtigheid.**

**Griffe Platon
avec cheville à clou:**
offre une grande sécurité
contre l'arrachement de la
membrane dû au tassement de
la terre. Fixation uniquement au
bord supérieur à une distance
entre les griffes de ± 33 cm.

Profilé d'étanchéité Platon:
referme le bord supérieur de la
membrane. Le profilé se clipse
simplement sur les griffes de
fixation ou est chevillé sur le
mur.

**Bouton chevillé
et bouton d'attache:**
ces fixations se placent tous les
25 cm au bord supérieur de la
membrane (dans la deuxième
rangée de nopes).

Profilé de finition:
permet de réaliser une simple
 finition visuelle au bord
supérieur de la membrane.

Platon-klaauw met plugnagel:
biedt grote zekerheid tegen het
afscheuren van de mat bij het
zakken van de aanvulde. Bevestiging
alleen aan de
bovenrand van de mat op een
afstand van ± 33 cm.

Platon dichtingsprofiel:
sluit de luchtlaag aan de
bovenrand af. Het dichtings-
profiel wordt gewoon met de
hand op de klauwen geklikt of
op de muur geplugd.

**Platon plugknoop
en Platon steunknoop:**
eenvoudige bevestigingen op
een afstand van ong. 25 cm
alleen aan de bovenrand van
de mat (in de tweede noppen-
rij).

Platon afsluitingsprofiel:
biedt een eenvoudige optische
afsluiting aan de bovenrand
van de mat.

EMG

Erich Meyer-Gillessen AG
Rektor-Cremer-Strasse, 39
4780 ST. VITH / Emmels - Belgien

www.emg-ag.be

Tel.: +32 (0)80 22 74 80
Fax: +32 (0)80 22 63 16
e-mail: info@emg-ag.be

System Platon

Der einzig echte !
Le seul, le vrai !
De enige echte !

Products of EMG AG
B - 4780 St. Vith



System Platon

Der einzig echte !
Le seul, le vrai !
De enige echte !

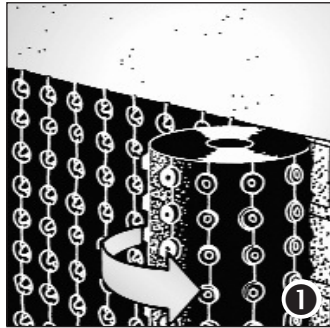
Products of EMG AG
B - 4780 St. Vith



System Platon

Der einzig echte !
Le seul, le vrai !
De enige echte !

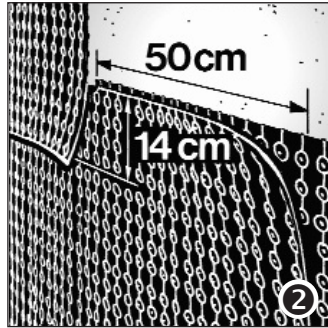
Products of EMG AG
B - 4780 St. Vith



Rolle gegen die Wand stellen und waagrecht abrollen. Die zur Wand gerichteten Noppen bilden die Luftschicht. Dank der senkrechten Entwässerungsrillen wird seitlich eindringendes Sickerwasser am Ende der Rolle an der Überlappung von 50 cm abgeführt.

Le rouleau est posé contre le mur et déroulé horizontalement. Les nopes tournées vers le mur créent la lame d'air. Grâce aux nervures verticales, les eaux d'infiltration latérale en fin de rouleau sont évacuées progressivement au recouvrement de 50 cm.

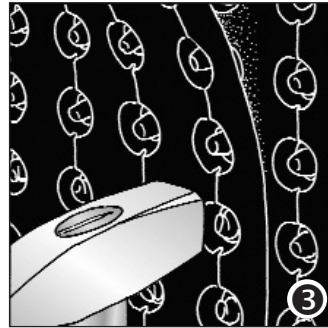
Rol tegen de muur zetten en horizontaal afrollen. De naar de muur gerichte noppen vormen de luchtlag. Dankzij de verticale sleuven wordt het zijdelings sijpelwater aan de overlapping van 50 cm aan het roleinde progressief afgewaterd.



Überlappung am Ende der Rolle: min. 50 cm (mit Vernieten der Doppelnoppen, siehe Schritt Nr. 3).
Überlappung von zwei übereinander angebrachten Matten: min. 14 cm.

Recouvrement en fin de rouleau: min. 50 cm (avec emboîtement et rivetage des nopes, voir illustr. 3).
Recouvrement de deux membranes superposées: min. 14 cm.

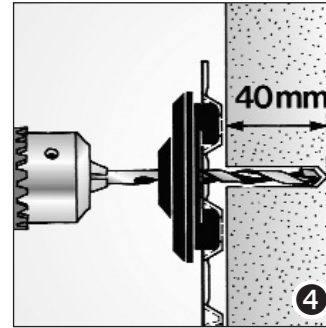
Overlapping aan het roleinde: min. 50 cm (met vastklinken van de dubbele noppen, zie tek. 3).
Overlapping van de twee boven elkaar geplaatste matten: min. 14 cm.



Mit einem einfachen Hammerschlag werden die Doppelnoppen der beiden Bahnen am Rollenende an der Überlappung (min. 50 cm) vernietet – so entsteht eine Verbindung, ohne dass die Abdichtung unnötig durchlöchert wird.

Aux recouvrements en fin de rouleau (min. 50 cm), les doubles nopes des deux lés sont rivetées ensemble au moyen d'un simple coup de marteau – ceci assure un assemblage sans perforations inutiles de l'étanchéité.

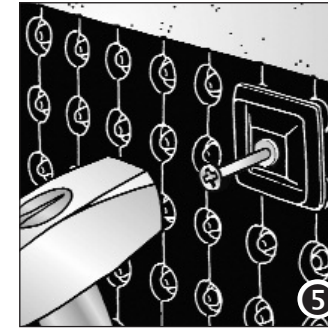
Met een gewone hamerslag worden de dubbele noppen van de twee banen aan het roleinde aan de overlapping van twee matten (min. 50 cm) vastgeklinkt – zo ontstaat een verbinding, zonder dat de afdichting onnodig geperforeerd wordt.



Bei der Befestigung der Platon-Dichtungsmatte dient eine Platon-Kralle ohne Dübelnagel als Bohrschablone. Min. 40 mm tief in die Wand bohren. Nur am oberen Mattenrand in Abständen von ungefähr 33 cm in den zwei oberen Noppenreihen befestigen.

Lors de la fixation de la membrane d'étanchéité Platon, une griffe de fixation sans cheville sert de calibre pour le percement. Percer à une profondeur de 40 mm min. Fixer uniquement tous les ± 33 cm au bord supérieur, dans les deux rangées supérieures des nopes.

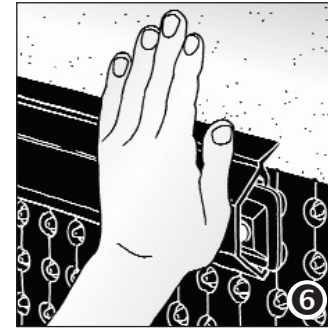
Bij de bevestiging van de Platon-dichtingsmat dient een Platon-klaau zonder plug als boor-sjabloon. Min. 40 mm diep in de muur boren. Alleen langs de bovenste rand van de mat, om de 33 cm, in de twee bovenste noppenrijen bevestigen.



Den vormmontierten Nageldübel durch die Kralle in das Bohrloch einschlagen

La cheville à clou prémontée est enfoncée par la griffe dans le trou percé.

De voorgemonteerde plugnagel door de klauw in het boorgat inslaan.



Das Platon Dichtprofil wird von Hand auf die Befestigungskralen aufgeklipst und schließt die Luftschicht oben ab (bei schräger Anfüllung kann das Dichtprofil alleine mit Dübelnagel befestigt werden).

Le profilé d'étanchéité Platon se clipse sur les griffes de fixation et referme le bord supérieur de la membrane (dans le cas d'un remblayage en pente, le profilé d'étanchéité peut être fixé seulement avec des chevilles à clous).

Het Platon dichtingsprofiel wordt met de hand op de bevestigingsklauwen geklikt en sluit de luchtlag aan de bovenste rand af (bij schuine aanaarding kan het dichtingsprofiel alleen met plugnagels bevestigd worden).